

Zbirka predpisov švedskega nacionalnega odbora za stanovanja, gradnjo in načrtovanje

Objavil: ime in priimek

BFS
2024:XX

Osnutek predpisov švedskega nacionalnega odbora za stanovanja, gradnjo in načrtovanje o varstvu na področju higiene, zdravja in okolja, gospodarjenja z vodo in ravnanja z odpadki;

Objavljeno dne
[dan]. [mesec] 20XX

sprejet dne [dan]. [mesec] 20XX

Na podlagi točk 3, 10 in 11 oddelka 3 poglavja 10, oddelka 8 in točke 1 oddelka 24 Odloka o načrtovanju in gradnji (2011:338) švedski nacionalni odbor za stanovanja, gradnjo in načrtovanje izdaja¹ naslednje predpise.

DEL I. SPLOŠNE DOLOČBE

Poglavje 1. Splošno

Vsebina predpisov

Oddelek 1 Ta zbirka vsebuje predpise v zvezi z:

1. oddelkom 9 poglavja 3 Odloka o načrtovanju in gradnji (2011:338) o tehničnih zahtevah v zvezi z varstvom na področju higiene, zdravja in okolja;

2. oddelkom 20 poglavja 3 odloka o načrtovanju in gradnji o tehničnih zahtevah v zvezi z gospodarjenjem z vodo in

3. točko 9 prvega odstavka oddelka 4 poglavja 8 Zakona o načrtovanju in gradnji (2010:900) o tehničnih zahtevah v zvezi z ravnanjem z odpadki.

Predpisi vsebujejo tudi določbe v zvezi z oddelkom 7 poglavja 8 zakona o načrtovanju in gradnji o prilagoditvi tehničnih zahtev pri spreminjanju stavb ter v zvezi z oddelkom 5 poglavja 10 navedenega zakona o preverjanju skladnosti.

Področje uporabe predpisov

Oddelek 2 Določbe poglavja 1 se uporabljajo pri gradnji novih stavb in pri spreminjanju stavb za njihov spremenjeni del.

Določbe poglavij 2 do 11 se uporabljajo za gradnjo novih stavb.

Določbe poglavij 12 in 13 se uporabljajo za spremembe stavb.

Manjša odstopanja od določb teh predpisov

Oddelek 3 V posameznih primerih lahko pride do manjšega odstopanja od predpisov te zbirke, če:

¹ Glej Direktivo (EU) 2015/1535 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. septembra 2015 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih predpisov in pravil za storitve informacijske družbe.

1. za to obstajajo posebni razlogi;
2. se lahko kljub temu domneva, da je stavba tehnično zadovoljiva, in
3. z drugega vidika ni večjih nevšečnosti.

Če pride do manjšega odstopanja v skladu s prvim odstavkom, se razlogi za to dokumentirajo v povezavi z zasnovo projekta, kot je določeno v oddelkih 8 in 9.

Opredelitev pojmov

Oddelek 4 Pojmi in izrazi v teh predpisih imajo enak pomen kot v Zakonu o načrtovanju in gradnji (2010:900) ter Odloku o načrtovanju in gradnji (2011:338).

Oddelek 5 V teh predpisih se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

objekt za ravnanje z odpadki: stalni objekt za ravnanje z odpadki;

stanovanjska enota: del stanovanja, ki je na voljo za zasebno uporabo v stanovanjih, v katerih so nekatere stanovanjske funkcije skupne;

najvišja dovoljena raven vlage: zgornja meja, pri kateri ni mogoče pričakovati, da bi vlaga povzročila škodo, ki vpliva na higieno ali zdravje;

menjava zraka: izmenjava zraka v stavbah;

škodljivci: živali, ki lahko povzročijo škodo, vonj, nelagodje ali rast mikrobov, ki lahko vplivajo na higieno ali zdravje;

hladna vodovodna voda: hladna pitna voda;

topla vodovodna voda: ogrevana hladna vodovodna voda;

vodovodna voda: voda, ki je hladna vodovodna voda ali topla vodovodna voda, in

druga voda: voda, ki ne izpolnjuje zahtev za vodovodno vodo, se pa uporablja v stavbi namesto vodovodne vode.

Oddelek 6 Za namene teh predpisov so gradbeni proizvodi s predhodno ocenjenimi lastnostmi proizvodi, izdelani za trajno vgradnjo v gradbene objekte, ki:

1. nosijo oznako CE;
2. so bili homologirani ali nadzirani med proizvodnjo v skladu z določbami oddelkov 22 in 23 poglavja 8 Zakona o načrtovanju in gradnji (2010:900);
3. so certificirani s strani certifikacijskega organa, akreditiranega za nalogo in za zadevni proizvod v skladu z Uredbo (ES) št. 765/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o določitvi zahtev za akreditacijo in nadzor trga v zvezi s trženjem proizvodov ter razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 339/93², ali
4. so bili izdelani v tovarni, katere kontrola izdelave in proizvodnje ter rezultat takšne kontrole za gradbeni proizvod so stalno spremljani, ocenjevani in odobreni s strani certifikacijskega organa, ki je akreditiran za ta namen in izdelek v skladu z Uredbo (ES) št. 765/2008.

Ocena, ki jo izda organ v Evropskem gospodarskem prostoru ali Turčiji, se prav tako sprejme kot ocena v okviru možnosti 3 ali 4, če organ zagotavlja enakovredna jamstva glede tehnične in strokovne usposobljenosti ter jamstva za neodvisnost na druge načine, kot je akreditacija za nalogo v skladu z Uredbo (ES) št. 765/2008.

² UL L 218, 13.8.2008, str. 30, Celex 32008R0765.

Gradbeni proizvodi in materiali

Oddelek 7 Gradbeni proizvodi in materiali imajo znane in dokumentirane lastnosti v zvezi z vidiki, ki so pomembni za zmožnost stavbe, da izpolni zahteve teh predpisov.

Za gradbene proizvode s predhodno ocenjenimi lastnostmi se šteje, da imajo znane in dokumentirane lastnosti v zvezi s tistimi vidiki, glede katerih so predhodno ocenjeni.

Lastnosti gradbenih proizvodov, ki niso gradbeni proizvodi s predhodno ocenjenimi lastnostmi, se preskusijo ali ocenijo z drugo sprejeto metodologijo. Uporabi se metodologija, sprejeta v Evropski uniji, če je na voljo.

Zasnova in izvedba

Oddelek 8 Stavbe so zasnovane:

1. strokovno;
2. tako, da se delo lahko izvede tako, da so izpolnjene zahteve teh predpisov, in
3. tako, da se lahko izvaja predvideno vzdrževanje.

Prvi odstavek se ne uporablja, če je nepotreben.

Pri spreminjanju stavbe se lahko uporabijo izkušnje, pridobljene pri obstoječi stavbi.

Oddelek 9 Zasnova se dokumentira.

Dokumentacija vsebuje informacije o:

1. predvideni uporabi stavbe;
2. načrtovanih pogojih, ki so pomembni za zmožnost stavbe, da izpolnjuje zahteve za varstvo na področju higiene, zdravja in okolja, gospodarjenja z vodo in ravnanja z odpadki in
3. ocenjenih zdravstvenih tveganjih in po potrebi o tem, kako jih obvladati, da ne bi bila nesprejemljiva.

Prvi in drugi odstavek se ne uporabljata, če sta nepotrebna.

Oddelek 10 Stavbe se zgradijo:

1. strokovno in
2. v skladu z veljavnimi dokumenti.

Posebne določbe o spreminjanju stavb

Oddelek 11 V primeru spremembe stavbe se razjasni, ali:

1. ima stavba kakršne koli pomanjkljivosti glede zahtev za varstvo na področju higiene, zdravja in okolja, ki jih je mogoče odpraviti v okviru načrtovanih ukrepov;
2. se lahko z načrtovanim ukrepom poslabšajo lastnosti, ki so pomembne za varstvo na področju higiene, zdravja in okolja v obstoječi stavbi, in
3. bo sprememba negativno vplivala na kulturno dediščino stavbe in kako se je mogoče izogniti takim negativnim vplivom.

Oddelek 12 Pri spreminjanju sistema za menjavo zraka v stavbi je treba razjasniti možnosti uporabe obstoječih kanalov ali drugačnega zmanjšanja obsega posega.

Preverjanje

Oddelek 13 Skladnost z zahtevami za varstvo na področju higiene, zdravja in okolja, gospodarjenja z vodo in ravnanja z odpadki se preveri:

1. med projektiranjem in gradnjo v skladu z oddelki 14–16;
2. v dokončani stavbi v skladu z oddelkom 17 ali
3. s kombinacijo točk 1 in 2.

Preverjanje se izvede na strokoven način.

Rezultati preverjanja se dokumentirajo.

Oddelek 14 S pregledi med projektiranjem se preveri, ali so projektni pogoji, metode zasnove, preskusne metode in izračuni ustrezni in evidentirani v dokumentih.

Oddelek 15 S pregledi med gradnjo se preveri, ali se delo izvaja v skladu z veljavnimi dokumenti.

Oddelek 16 Gradbeni proizvodi in materiali se pregledajo ob prevzemu na gradbišču. Preverijo se predvidene lastnosti gradbenih proizvodov in materialov.

Za gradbene proizvode s predhodno ocenjenimi lastnostmi se lahko preverjanje omeji na identifikacijo, preverjanje označevanja in pregled dokumentacije o predhodno ocenjenih lastnostih.

Oddelek 17 Med preverjanjem dokončane stavbe se preverjanje opravi s preskušanjem, merjenjem ali pregledom.

Dokumentacija o kakovosti zraka, odpornosti proti vlagi in varnosti vode

Oddelek 18 Predložiti je treba dokumentacijo o kakovosti zraka, odpornosti proti vlagi in varnosti vode.

Dokumentacija mora vsebovati vsaj informacije o:

1. predvideni uporabi stavbe;
2. načrtovanih pogojih, ki so pomembni za zmožnost stavbe, da izpolnjuje zahteve iz teh predpisov glede kakovosti zraka, odpornosti proti vlagi in varnosti vode, in
3. tehničnih rešitvah in zaščitnih elementih za preprečevanje nesprejemljivih zdravstvenih tveganj.

Zahteve iz prvega in drugega odstavka se uporabljajo, če je za ukrep potrebno dovoljenje ali priglasitev in razen, če je to nepotrebno.

Navodila za obratovanje in vzdrževanje

Oddelek 19 Navodila za obratovanje in vzdrževanje se pripravijo tako, da lahko stavba med obratovanjem izpolnjuje zahteve teh predpisov.

Zahteva prvega odstavka se uporablja, če je za ukrep potrebno dovoljenje ali priglasitev in razen, če je to nepotrebno.

DEL II. GRADNJA NOVIH STAVB

Poglavje 2. Materiali

Oddelek 1 Stavbe ne vključujejo materialov, ki zaradi svojega vpliva na notranje ali lokalno okolje stavb povzročajo nesprejemljivo zdravstveno tveganje.

Poglavje 3. Zrak

Oddelek 1 Stavbe so zasnovane tako, da med predvideno uporabo zagotavljajo pogoje za sprejemljivo kakovost zraka v zaprtih prostorih.

Sprejemljiva kakovost zraka pomeni, da v zraku ni onesnaževal v koncentraciji, ki povzroči nesprejemljiva zdravstvena tveganja ali neprijetne vonjave.

Oddelek 2 Povprečna letna koncentracija aktivnosti radona v zraku na območjih, kjer so ljudje prisotni pogosteje kot začasno, ne sme biti večja od 200 Bq/m³.

Oddelek 3 Stavbe so zasnovane tako, da kakovost zraka ni nesprejemljiva zaradi razpršitve onesnaževal zraka v stavbi, iz tal ali iz zunanjega zraka v notranje okolje.

Oddelek 4 Prezračevalni sistemi v stavbah so zasnovani tako, da se lahko zrak v prostorih stalno menjava.

Z menjavo zraka se lahko odstranijo onesnaževala zraka, tako da je kakovost zraka sprejemljiva za predvideno uporabo. Predvsem se upoštevajo:

1. kakovost dovodnega zraka;
2. onesnaževala pri predvideni uporabi;
3. onesnaževala iz stavbe in
4. klimatski sistem.

Oddelek 5 Prezračevalni sistemi za stanovanja so zasnovani tako, da zagotavljajo stopnjo pretoka svežega zraka najmanj 0,35 l/s na kvadratni meter talne površine.

Prezračevalni sistemi za prostore v stanovanjih so zasnovani tako, da zagotavljajo stopnjo pretoka svežega zraka najmanj 4,0 l/s na osebo.

Oddelek 6 V stanovanjih se lahko poveča menjava zraka, razen če je to nepotrebno. Omogočiti je treba, da se onesnaževala zraka, ki nastanejo pri kuhanju, obravnavajo v povezavi z virom onesnaževanja.

V primeru povečane zamenjave zraka ne sme priti do nesprejemljivih razlik v tlaku med sestavnimi deli stavbe.

Oddelek 7 Prezračevalne naprave so nameščene in zasnovane tako, da so popolnoma dostopne za notranji pregled in čiščenje.

Poglavje 4. Pogoji glede svetlobe

Oddelek 1 Stanovanja so zasnovana tako, da imajo dostop do dnevne svetlobe, ki ustreza faktorju dnevne svetlobe najmanj 1,0 %, in sicer vsaj na polovici skupne ocenjene površine vseh prostorov v stanovanju, kjer so ljudje prisotni pogosteje kot začasno.

V stanovanjih, kjer so stanovanjske funkcije kuhanja, druženja in uživanja obrokov skupne, se zahteva iz prvega odstavka izpolni tako v stanovanjski enoti kot v prostorih za skupne stanovanjske funkcije.

Oddelek 2 V stanovanjih mora imeti prostor za stanovanjsko funkcijo druženja in uživanja obrokov razgled.

Zahteva iz prvega odstavka se ne uporablja za prostore za skupne stanovanjske funkcije druženja in uživanja obrokov v stanovanjih s stanovanjskimi enotami, namenjenimi eni osebi.

Oddelek 3 Sobe v prostorih, kjer so ljudje prisotni pogosteje kot začasno, so zasnovane tako, da omogočajo zadostno dnevno svetlobo in razgled, da se preprečijo škodljivi učinki na zdravje ljudi.

Zahteve iz prvega odstavka se ne uporabljajo, če je to nerazumno glede na predvideno uporabo prostora ali splošne okoliščine.

Oddelek 4 Fiksna razsvetljava je zasnovana za predvideno uporabo tako, da se preprečijo nesprejemljiva zdravstvena tveganja.

Poglavje 5. Višina prostora

Oddelek 1 Višina prostora mora biti zadostna, da se preprečijo škodljivi učinki na zdravje ljudi, in primerna za predvideno uporabo prostora.

Poglavje 6. Toplotno udobje

Oddelek 1 Med predvideno uporabo se ohrani sprejemljivo toplotno udobje. Pri oceni sprejemljivega toplotnega udobja se pozornost nameni zlasti:

1. predvidenim oblačilom;
2. predvideni ravni dejavnosti;
3. trajanju uporabe;
4. sposobnosti uporabnikov, da sami vplivajo na toploto v prostoru, in
5. običajni zunanji klimi in vsem njenim spremembam v ekonomsko sprejemljivi življenjski dobi.

Oddelek 2 Pri prostorih v stavbah, kjer uporabniki ne morejo zlahka prekiniti ali prilagoditi uporabe, toplotna klima ne sme predstavljati nesprejemljivega zdravstvenega tveganja.

Zahteva iz prvega odstavka se uporablja tudi v primeru neobičajne zunanje klime.

Poglavje 7. Odpornost proti vlagi

Oddelek 1 Vsebnost vlage za sestavne dele stavbe ne presega najvišje dovoljene vsebnosti vlage.

Če ni dobro raziskane in dokumentirane najvišje dovoljene vsebnosti vlage za material ali proizvod, se šteje, da je 75-odstotna relativna vlažnost najvišja dovoljena vsebnost vlage.

Pri določanju vsebnosti vlage je treba upoštevati zlasti:

1. klimatske obremenitve na prostem, povezane z vlažnostjo, med življenjsko dobo sestavnega dela stavbe;
2. obremenitve zaradi vlažnosti pri predvideni uporabi;
3. gradbeno vlago;
4. predvideni nadzor stavbe, ki je v uporabi;
5. gibanje zraka znotraj sestavnih delov stavbe, skozi njih in med njimi;
6. prehajanje pare znotraj sestavnih delov stavbe in skozi njih;
7. prehajanje kapilarne vlage znotraj sestavnih delov stavbe in skozi njih;

8. ali se lahko pričakuje, da bodo sestavni deli stavbe postali hladnejši od okoliške klime, in

9. kako lahko gradnja nove stavbe neposredno ob obstoječi stavbi ali v njeni bližini vpliva na obremenitev zaradi vlažnosti.

Zahteve iz prvega in drugega pododstavka se uporabljajo, razen če je to nepotrebno.

Oddelek 2 Sestavni deli stavbe niso iz materialov ali proizvodov, ki so med gradnjo presegli najvišjo dovoljeno vsebnost vlage, če to lahko povzroči škodo zaradi vlage med uporabo, ki povzroči nesprejemljiva zdravstvena tveganja.

Oddelek 3 Sestavni deli stavbe, ki so v stiku z zunanjo klimo, ter prodori skozi in povezave z njimi so zasnovani tako, da se prepreči vstop nesprejemljive vsebnosti vlage.

Oddelek 4 Stavbe so zasnovane tako, da se deževnica in voda iz staljenega ledu v zadostni meri preusmerita od stavb in da je verjetnost škode, ki je posledica vlage zaradi zamrzovanja, sprejemljiva.

Oddelek 5 Sestavni deli stavbe, ki so v stiku s tlemi, so zasnovani tako, da se prepreči vstop nesprejemljive vsebnosti vlage iz tal.

V okolici stavbe se izvedejo potrebni ukrepi za zmanjšanje obremenitve zaradi vode v tleh ali na njih.

Oddelek 6 Če je nova stavba zgrajena neposredno ob obstoječi stavbi, ki je poškodovana zaradi vlage, ali v njeni bližini, je nova stavba načrtovana tako, da škoda ne more nesprejemljivo vplivati na notranje okolje nove stavbe.

Oddelek 7 Notranje površine, ki bodo verjetno izpostavljene vodi v tekočem stanju, imajo vodotesno plast, razen če je to nepotrebno. Plast preprečuje prehajanje nesprejemljive vsebnosti vlage v sestavne dele stavbe. Pri zasnovi se upoštevajo zlasti:

1. tesnost glede na vodo v tekočem stanju;
2. tesnost spojev, povezav, priključkov in prebojev ter
3. odpornost na prepustnost pare.

Na talnih površinah, ki so pogosto izpostavljene vodi v tekočem stanju, se lahko preboji opravijo samo za talne odtoke.

Oddelek 8 Vodotesne plasti morajo biti odporne proti staranju. Pri zasnovi se upoštevajo zlasti:

1. premikanje v materialih in med njimi;
2. odpornost na kemično in biološko razgradnjo ter
3. vibracije.

Oddelek 9 Notranje površine, ki bodo verjetno izpostavljene brizganju vode, mokremu čiščenju ali kondenzacijski vodi, imajo vodoodbojno zunanjo plast.

Uporablja se zahteva iz prvega odstavka, razen če je to očitno nepotrebno.

Oddelek 10 Če je verjetno, da bodo sestavni deli stavbe izpostavljeni škodljivi stopnji kondenzacije, se vzpostavijo elementi, ki omejujejo kondenzacijo ali njene škodljive učinke.

Oddelek 11 Na talnih površinah, ki so pogosto izpostavljene vodi v tekočem stanju, so talni odtoki, če je to potrebno, da se prepreči prehajanje vlage v sestavne dele stavbe.

Na območjih s talnimi odtoki imajo tla padec proti odtoku na tistih delih površine, ki so pogosto izpostavljeni vodi v tekočem stanju.

Na nobenem delu površine ni nasprotnega padca.

Poglavje 8. Vodovodne in kanalizacijske inštalacije

Oddelek 1 Vodovodne in kanalizacijske inštalacije so načrtovane tako, da so dovolj odporne na zunanje in notranje obremenitve, ki naj bi jim bile izpostavljene.

Pri načrtovanju takih inštalacij je treba upoštevati zlasti:

1. kemične in mikrobiološke procese;
2. tlak;
3. težo vode in sile premikajoče se vode;
4. zaščito pred zaježitvami;
5. prostor za širitev in
6. zaščito pred zamrzovanjem.

Vodovodne inštalacije so zasnovane tako, da je statični vodni tlak najmanj 1 MPa, pri čemer je upoštevan učinek pritiska ob udaru.

Oddelek 2 Če obstaja tveganje, da bodo sestavni deli stavbe izpostavljeni iztekanju vode iz vodovodnih inštalacij, se vzpostavijo elementi, ki omejujejo puščanje ali njegove škodljive učinke.

Spoji na vodovodnih ceveh so pozicionirani tako, da je mogoče uhajanje vode zlahka zaznati in popraviti.

Oddelek 3 Inštalacije za vodovodno vodo so iz materialov, ki preprečujejo izpust nezdravih koncentracij škodljivih snovi v vodovodno vodo.

Oddelek 4 Lastnosti inštalacij za vodovodno vodo morajo biti takšne, da hladna vodovodna voda poleg pipe izpolnjuje zahteve glede kakovosti pitne vode.

Oddelek 5 Inštalacije za vodovodno vodo so zasnovane tako, da vodovodne vode ni mogoče kontaminirati s plini ali tekočinami zaradi povratnega toka ali kako drugače.

Oddelek 6 Inštalacije za vodovodno vodo so zasnovane tako, da ne spodbujajo rasti mikrobov v vodovodni vodi.

Inštalacije za vodovodno vodo so iz materialov, ki ne spodbujajo rasti mikrobov v vodovodni vodi.

Inštalacije za toplo vodovodno vodo so zasnovane tako, da lahko voda v pipi doseže temperaturo najmanj 50 °C.

Krožne cevi za toplo vodovodno vodo so zasnovane tako, da temperatura tople vodovodne vode v krožnih ceveh v nobenem delu inštalacije ni nižja od 50 °C.

Oddelek 7 Inštalacije za hladno vodovodno vodo so zasnovane tako, da se hladna vodovodna voda ne ogreva nenamerno.

Oddelek 8 Inštalacije za vodovodno vodo so zasnovane tako, da zagotavljajo pretok vode do pipe, ki zadostuje za predvideno uporabo stavbe in ne vpliva negativno na delovanje vodovodnega sistema.

Topla vodovodna voda pri pravi temperaturi mora biti na voljo brez neprimerne čakalne dobe.

Oddelek 9 Zaporni ventili in oprema za praznjenje vodovodnega sistema morajo biti na voljo v zadostni količini, ob upoštevanju uporabe stavbe.

Oddelek 10 Inštalacije za odpadno vodo so zasnovane tako, da se lahko odpadna voda preusmeri, ne da bi to škodljivo vplivalo na inštalacijo ali kanalizacijski sistem.

Oddelek 11 Inštalacije za odpadno vodo so zasnovane tako, da odstranijo onesnaževala, za katera so namenjene.

Oddelek 12 Inštalacije za odpadno vodo so zasnovane tako, da se onesnažen zrak ne širi v notranje okolje.

Oddelek 13 Vodo mora biti mogoče preusmeriti od pipe in varnostnih ventilov. Uporablja se zahteva iz prvega odstavka, razen če je to nepotrebno.

Oddelek 14 Inštalacije za odpadno vodo so priključene tako, da odpadna voda iz ene enote za izpust ne more vstopiti v drugo enoto za izpust.

Oddelek 15 Inštalacije za odpadno vodo, v katerih lahko voda vsebuje škodljive snovi v nezanemarljivih količinah, so zasnovane tako, da se te snovi ločijo in jih ni mogoče nenamerno izpustiti.

Enote za izpust odpadne vode, ki lahko vsebuje vnetljive ali eksplozivne tekočine, nimajo vodnih tesnil.

Cevi za odpadno vodo iz splakovalnih stranišč niso povezane z ločevalniki bencina, ločevalniki olja ali ločevalniki maščob.

Oddelek 16 Inštalacije za drugo vodo so zasnovane tako, da ne spodbujajo rasti mikrobov v vodi.

Oddelek 17 Inštalacije za drugo vodo se označijo tako, da jih ni mogoče zamenjati z inštalacijami za vodovodno vodo.

Poglavje 9. Emisije v okolje

Oddelek 1 Inštalacije za izhodni zrak in prezračevanje cevi za odpadno vodo so zasnovane in nameščene tako, da:

1. se onesnaževala ali neprijetne vonjave ne vrnejo v stavbo in
2. v okolici stavbe ni škodljivih učinkov.

Oddelek 2 Stavbe so zasnovane tako, da z odpadno vodo ravna javna komunalna naprava ali zasebna naprava.

Oddelek 3 Stavbe so zasnovane tako, da se omejijo škodljivi učinki, ki jih povzroča vsebina zgorevalnih plinov, ki jih oddaja stavba.

Oddelek 4 Zgorevalni plini se odvajajo prek dimnikov ali drugih naprav, zasnovanih in nameščenih tako, da:

1. se plini ne vračajo nazaj v stavbo in
2. v okolici stavbe ni škodljivih učinkov.

Dimniki in druge naprave so zasnovani tako, da zagotavljajo ustrezen tok zraka in ustrezen dovod zraka za zgorevanje.

Poglavje 10. Škodljivi organizmi

Oddelek 1 Stavbe so zasnovane tako, da je škodljivim organizmom otežen vstop v stavbe, razen če je to nerazumno glede na zasnovo ali namembnost stavbe.

Oddelek 2 Strukture za ločevanje stanovanj so zasnovane tako, da je škodljivim organizmom otežen prehod skozi njih.

Poglavje 11. Odpadki

Oddelek 1 Z odpadki mora biti mogoče ravnati v stavbi ali ob njej.

Za ravnanje z odpadki se zagotovijo objekti za ravnanje z odpadki ali območja za ravnanje z odpadki.

Zahteve iz prvega in drugega odstavka se uporabljajo, razen če je to glede na predvideno uporabo stavbe nepotrebno.

Zahteva iz drugega odstavka se ne uporablja za eno- in dvostanovanjske stavbe.

Oddelek 2 Objekti za ravnanje z odpadki in območja za ravnanje z odpadki so postavljeni, zasnovani in dimenzionirani tako, da se omeji tveganje za higieno in zdravje uporabnikov in sosedov.

Oddelek 3 Objekti za ravnanje z odpadki in območja za ravnanje z odpadki so postavljeni, zasnovani in dimenzionirani tako, da se lahko odpadki odstranijo in po potrebi odpeljejo.

V stanovanjih mora biti prostor za začasno skladiščenje odpadkov.

DEL III. SPREMEMBA STAVB

Poglavje 12. Splošne določbe pri spreminjanju stavb

Prilagajanje med spreminjanjem stavb

Oddelek 1 Pri spreminjanju stavbe mora spremenjeni del izpolnjevati zahteve poglavij 2 do 11. Zahteve pa se lahko prilagodijo, če:

1. je to potrebno, da se izpolni zahteva po razumnem izvajanju sprememb;
2. je to potrebno zaradi skladnosti s prepovedjo izmaličenja;
3. so nerazumne glede na obseg spremembe;
4. se zaščita stavbe na področju higiene, zdravja in okolja le zanemarljivo izboljša, če je zahteva izpolnjena;
5. so stroški nerazumno visoki glede na pričakovane koristi;

6. za to obstajajo tehnični razlogi ali
7. je to potrebno za izpolnitev druge projektne ali tehnične zahteve na sprejemljivi ravni ali za zaščito kulturne dediščine stavbe.

Ne glede na prvi odstavek se zahteve ne prilagodijo v večjem obsegu, kot je določeno v poglavju 13.

Oddelek 2 Zaščita stavbe na področju higiene, zdravja in okolja se lahko poslabša le, če:

1. stavba tudi po spremembi izpolnjuje zahteve poglavij 2 do 11;
2. je to potrebno, da ima stavba sprejemljive zdravstvene in varnostne lastnosti ali da je dostopna in uporabna za osebe z zmanjšano mobilnostjo ali sposobnostjo orientacije ali da se zaščiti kulturna dediščina stavbe ali
3. se lahko poslabšanje šteje za zanemarljivo.

Sprememba namembnosti

Oddelek 3 V primeru spremembe namembnosti se obseg spremembe oceni na podlagi tega, ali je pri novi namembnosti potrebna višja raven zaščite stavbe na področju higiene, zdravja in okolja v primerjavi s prejšnjo namembnostjo.

Razumna sprememba

Oddelek 4 Pri ocenjevanju, ali je zahteva za razumno spremembo izpolnjena, se upošteva, kako ukrep spoštuje naravo stavbe glede na:

1. mere, obliko in prostornino;
2. izbiro materialov in izvedbo;
3. barvno shemo in
4. pozornost do podrobnosti in raven podrobnosti.

Upoštevati je treba tudi, ali:

1. so zaščitene podrobnosti, ki so bistvene za vrsto stavbe, in
2. se ohranijo značilnosti, ki so pomembne za življenjske in uporabniške lastnosti.

Prepoved izmaličenja

Oddelek 5 Da se ukrep ne bi obravnaval kot izmaličenje posebej dragocene stavbe, ukrep:

1. ne sme spremeniti značaja stavbe;
2. ne sme škodovati značilnostim, na katerih temelji kulturna dediščina stavbe ali okolice in
3. pri zamenjavi delov stavbe vključuje materiale in tehnike, prilagojene starosti in naravi stavbe.

Ne glede na točko 3 prvega pododstavka se ukrep ne šteje za izmaličenje, če je sprememba materialov ali tehnik potrebna za:

1. izpolnitev projektantskih in tehničnih zahtev na sprejemljivi ravni ali
2. ohranitev delovanja tehničnih sistemov na sprejemljivi ravni.

Posebej dragocena stavba

Oddelek 6 Za oceno, ali se stavba šteje za posebej dragoceno, se opravi ocena na podlagi naslednjih meril:

1. Stavba pojasnjuje pretekle socialne razmere tako, da:
 - (a) predstavlja nekoč običajno gradbeno kategorijo ali gradnjo, ki je zdaj postala redka;

(b) opozarja na pretekle stanovanjske razmere, socialne in gospodarske razmere, delovne pogoje, življenjske razmere različnih skupin, mestne gradbene ali arhitekturne ideale, vrednote in razmišljanja; ali

(c) predstavlja pomembno funkcijo ali dejavnost za lokalno skupnost.

2. Stavba pojasnjuje razvoj družbe tako, da:

(a) s svojo funkcijo prikazuje pomemben potek dogodkov ali pomemben družbeni pojav;

(b) je služila kot model ali je bila kako drugače priznana v svojem času; ali

(c) je zanjo značilna močna arhitekturna zamisel.

3. Sama stavba je vir znanja o starejših materialih in tehnikah.

4. Stavba je zelo cenjena v lokalnem okolju, saj je imela velik pomen:

(a) v družbenem življenju kraja;

(b) za identiteto kraja ali

(c) za lokalne običaje.

Stavbo je mogoče šteti za posebej dragoceno z umetniškega vidika, če ima posebne estetske lastnosti ali visoko raven ambicioznosti glede:

1. arhitekturnega načrtovanja;

2. gradnje in izbire materialov; ali

3. umetniškega oblikovanja in okrasja.

Stavba se lahko šteje za posebej dragoceno z okoljskega vidika, če je del okolja, ki izpolnjuje merila iz prvega pododstavka.

Da bi se stavba štela za posebej dragoceno, mora posebej dobro osvetliti določene pogoje ali imeti v svojem kontekstu le malo ekvivalentov, ki lahko osvetlijo enake pogoje.

Stavbe iz obdobja pred gradbenim razmahom v dvajsetih letih 20. stoletja, ki so še vedno ohranile svoj bistveni značaj, je treba obravnavati kot posebej dragocene, če nič ne kaže drugače.

Poglavje 13. Posebne določbe pri spremembi stavb

Splošno

Oddelek 1 To poglavje vsebuje posebne zahteve za spreminjanje stavb v zvezi z:

1. materiali;
2. zrakom;
3. dnevno svetlobo;
4. odpornostjo proti vlagi ter
5. vodovodnimi in kanalizacijskimi inštalacijami.

Materiali

Oddelek 2 Če so v stavbi, ki se spreminja, materiali, ki lahko pomenijo nesprejemljiva zdravstvena tveganja, se ti materiali odstranijo iz spremenjenega dela.

V izjemnih okoliščinah se materiali lahko ohranijo v stavbi, če se sprejmejo drugi ukrepi, s katerimi se prepreči, da bi ti materiali pomenili nesprejemljiva zdravstvena tveganja.

Zrak

Oddelek 3 V primeru spremembe namembnosti stavbe se obseg spremembe oceni na podlagi tega, ali so zaradi nove namembnosti v stavbi potrebne strožje zahteve glede menjave zraka kot pri prejšnji namembnosti.

Oddelek 4 Prezračevalni kanali, izločeni iz obratovanja, se razstavijo ali zaprejo.

Dnevna svetloba

Oddelek 5 Če se stavba spremeni tako, da so stanovanja vključena v prostore, ki se prej niso uporabljali za stanovanja, mora spremenjeni del izpolnjevati zahteve iz oddelka 1 poglavja 4. Če obstajajo razlogi iz oddelka 1 poglavja 12, se lahko sprejme dostop do dnevne svetlobe, ki ustreza faktorju dnevne svetlobe 0,8 odstotka.

Prilagoditev zahteve iz prvega odstavka je dovoljena le, če:

1. bi se zaradi izpolnjene zahteve svetlobni pogoji le zanemarljivo izboljšali ali
2. je to potrebno, da se ne izmaliči posebej dragocena stavba.

Oddelek 6 V primeru spremembe namembnosti stavbe se obseg spremembe oceni na podlagi tega, ali je zaradi nove namembnosti tveganje za vlago večje v primerjavi s prejšnjo namembnostjo.

Oddelek 7 Sestavni deli stavbe, ki so poškodovani zaradi vlage in so bistveni del konstrukcije ali vrste stavbe, se lahko ohranijo, če se sprejmejo drugi ukrepi, s katerimi se prepreči, da bi škoda zaradi vlage povzročila nesprejemljiva zdravstvena tveganja.

Vodovodne in kanalizacijske inštalacije

Oddelek 8 Če je stavba spremenjena, mora spremenjeni del izpolnjevati zahteve iz oddelkov 3 do 6 poglavja 8. Prilagoditev teh zahtev je dovoljena le, če bi bilo izboljšanje zaščite stavbe na področju higiene, zdravja in okolja zaradi izpolnjenih zahtev le zanemarljivo.

Oddelek 9 Vodovodne in kanalizacijske inštalacije, ki prenehajo obratovati, se razgradijo ali zapečatijo čim bližje vodovodni in kanalizacijski cevi.

-
1. Ti predpisi začnejo veljati 1. julija 2025.
 2. Starejše določbe v predpisih švedskega nacionalnega odbora za stanovanja, gradnjo in načrtovanje (2011:6) – predpisi in splošne smernice se lahko uporabljajo v obsegu, določenem v točki 2 prehodnih določb predpisov švedskega nacionalnega odbora za stanovanja, gradnjo in načrtovanje (2024:xx) o spremembi predpisov švedskega nacionalnega odbora za stanovanja, gradnjo in načrtovanje (2011:6) – predpisi in splošne smernice.

V imenu švedskega nacionalnega odbora za stanovanja, gradnjo in načrtovanje

IME IN PRIIMEK

Ime in priimek